



# Den Braven Sealants

## Technical data sheet

Den Braven Sealants bv  
P.O. Box 194  
4900 AD Oosterhout  
The Netherlands  
Telephone: +31 (0) 162-491000  
Telefax: +31 (0) 162-451217  
E-mail: [info@denbraven.nl](mailto:info@denbraven.nl)  
Homepage: [www.denbraven.nl](http://www.denbraven.nl)

## Zwaluw Hybriseal-2PS

S305

## 4.44

22/6/2006

-D-

-GB-

-NL-

### Produktschreibung

Zwaluw Hybriseal-2PS ist ein überstreichbarer, einkomponenten Dichtstoff auf Basis von MS-Polymer, zum Abdichten von Verglasung- und Anschlußfugen.

Das Produkt ist fast geruchlos und frei von Isocyanate, Silicone und Lösemittel.

Unter Einfluß von Luftfeuchtigkeit vulkanisiert Hybriseal-2PS zu einer dauerelastischen Masse.

### Einsatzbereiche

-Glasversiegelung.

-Für Versiegelung von Selbstreinigendes Glas.

(Nicht zutreffend für Hybriseal-2PS transparent)

-Fensteranschlussfugen.

Im allgemeinen haftet Zwaluw Hybriseal-2PS, auch ohne Primer, ausgezeichnet auf vielen Untergründen im Bau wie Glas, glasierten Oberflächen, anodisiertem Aluminium, Emaille, lackiertem Holz und verschiedenen Kunststoffen. Säugende Untergründe vorbehandeln mit Primer. Überstreichbar mit sowohl Alkydharzlacken und Holzimprägnierungen als auch Dispersionsfarben.

### Anwendungseinschränkungen

Unter anderem nicht geeignet für Anwendungen in Unterwasserfugen, und nicht für PP, PE, Teflon, Neopren und Bitumen-Untergründe. Beschränkt überstreichbar mit "high solid" Farben.

### Vorbereitung und Nachglätten

Haftflächen müssen sauber, trocken und fest sein. Gegebenfalls entfetten mit Zwaluw Cleaner. Fall notwendig Primer anwenden. Bitte Primeranwendungstabelle und TB 02-95 beachten. Haftprüfungen vor Anwendung werden empfohlen. Nachglätten mit Zwaluw Finisher. Siehe TB 03-95.

### Überstreichbarkeit

Im allgemeinen ist Zwaluw Hybriseal-2PS sehr gut überstreichbar mit Dispersionsfarben und Lösemittel basierte Farben.

Jedoch abhängig von der Zusammensetzung kann das Trocknen beeinflusst werden. Immer alle Systeme im voraus testen.

### Verfügbare Farben

Transparent, Weiß, Grau, Braun und Schwarz.

### Verpackung

Kartuschen à 290ml und Folienbeutel à 600ml.

### Sicherheit

Ein Sicherheitsdatenblatt steht zur Verfügung.

### Garantie

Den Braven Sealant garantiert, dass seine Produkte, innerhalb der Haltbarkeit, mit der Spezifikation konform sind. Wir haften entsprechend unserer Verkaufsbedingungen.

Für Folgeschäden haftet Den Braven Sealants unter keinen Umständen.

### Haftung

Unsere Informationsblätter sind die Ergebnisse von unseren Tests und Erfahrung und sind von allgemeiner Art. Sie enthalten jedoch keine Haftung. Jeder Anwender ist verpflichtet, durch eigene Prüfungen sich zu überzeugen, ob das Material für die jeweilige Anwendung geeignet ist

### Product description

Zwaluw Hybriseal-2PS is a paintable one component sealant based on MS polymer for sealing glazing systems and mixed joint.

The product is almost odourless and free of isocyanates, silicones and solvents. After application the sealant cures with atmospheric moisture to form a durable rubber seal.

### Applications

-glazing systems and cap beading.

-for glazing of self cleaning glass

(not applicable for Hybriseal-2PS clear)

-parameter sealing.

In general Zwaluw Hybriseal-2PS may be used, also without primer, to seal assemblies of glass, glazed surfaces, porcelain coated metal, anodised aluminium, finished wood and several plastics.

Porous substrates require a primer.

Paintable with alkyd resin-based paints and varnishes as well as water based paints.

### Limitations

Among others not recommended for locations subject to continuous water emersion and not for PE, PP, Teflon, Neoprene and bituminous surfaces!

Limited paintable with high solid paints.

### Surface preparation and finishing

Surfaces must be clean, dry and sound.

If necessary degrease with Zwaluw Cleaner.

If necessary use a primer.

See primer Selection Guide and TB 02-95.

Adhesion tests prior to the application are recommended.

Finish with Zwaluw Finisher. See TB 03-95.

### Paintability

In general Zwaluw Hybriseal-2PS is very good paintable with water based paints as well as solvent based paints.

However depending on the formulation, the drying can be influenced.

Tests prior to the application are advised for all systems.

### Available colours

Clear, white, grey, brown and black.

### Packaging

Cartridges of 290ml and foil packs of 600ml.

### Safety

Safety data sheets are available upon request.

### Warranty

Den Braven Sealants warrants that its product complies, within its shelf life, to its specification.

The liability shall in no case exceed the amount fixed in our Conditions of Sale.

In no event Den Braven Sealants is liable for any incidental or consequential damage.

### Liability

All supplied information is the result of our tests and experience and is of general nature. However, they do not imply any liability. It is the responsibility of the user to verify by his own tests if the product is suitable for the application.

### Productbeschrijving

Zwaluw Hybriseal-2PS is een overschilderbare 1 component beglazingskit op basis van MS polymeer voor het afdichten van beglazingsvoegen en aansluitvoegen

Het product is vrijwel reukloos, en vrij van isocyanaten, siliconen en oplosmiddelen.

Na het aanbrengen reageert de kit met het vocht uit de lucht en vormt een duurzame rubber.

### Toepassingen

-als topafdichting in de beglazing.

-Voor het plaatsen van zelfreinigend glas.

(geldt niet voor Hybriseal-2PS transparant)

-voegen bij raam- en deuropentrekken.

In het algemeen hecht Zwaluw Hybriseal-2PS,

ook zonder primer perfect op vele

bouwmaterialen zoals glas en geglaazuurde

oppervlakken, email, geanodiseerd aluminium,

gelakt hout en diverse kunststoffen.

Zuigende ondergronden voorbehandelen met

een primer.

Overschilderbaar met zowel alkydhars verven en

beitsen als watergedragen verven.

### Bepkeringen

Onder meer niet geschikt voor continue onder water toepassing, en niet voor PE, PP, Teflon, Neopreen en bitumineuze ondergronden.

Bepert overschilderbaar met high solid verven.

### Vorbereitung en afwerking

Ondergronden dienen schoon, droog en draagkrachtig te zijn. Eventueel ontvetten met Zwaluw Cleaner. Indien nodig een primer toepassen. Zie Primer adviestabel TB 02-95. Een hecht proef voor gebruik wordt aanbevolen.

Afwerken met Zwaluw Finisher. Zie TB 03-95.

### Overschilderbaarheid

Zwaluw Hybriseal-2PS is in het algemeen uitstekend overschilderbaar met water gedragen verfsystemen en zelfs met oplosmiddel houdende verven (alkyd verven).

Afhankelijk van hun samenstelling kan echter de droging beïnvloed worden. Geadviseerd wordt alle systemen vooraf te testen.

### Beschikbare kleuren

Transparant, wit, grijs, bruin en zwart.

### Verpakking

Kokers van 290ml en worsten van 600ml.

### Veiligheid

Een product veiligheidsblad is beschikbaar.

### Garantie

Den Braven Sealants garandeert dat haar product, binnen de houdbaarheidstijd, in overeenstemming is met de specificaties. De aansprakelijkheid zal nooit meer bedragen dan hetgeen bepaald is in onze verkoop- en leveringsvoorwaarden.

In geen geval is Den Braven Sealants aansprakelijk voor enigerlei gevolgschade.

### Aansprakelijkheid

De gegeven informatie is het resultaat van onze testen en ervaring en is van algemene aard. Zij houdt echter geen aansprakelijkheid in. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om door eigen testen vast te stellen of het product voor de toepassing geschikt is.



# Den Braven Sealants

## Technical data sheet

Den Braven Sealants bv  
 P.O. Box 194  
 4900 AD Oosterhout  
 The Netherlands  
 Telephone: +31 (0) 162-491000  
 Telefax: +31 (0) 162-451217  
 E-mail: [info@denbraven.nl](mailto:info@denbraven.nl)  
 Homepage: [www.denbraven.nl](http://www.denbraven.nl)

### Zwaluw Hybriseal-2PS

# 4.44

S305

22/6/2006

-D- Typische Werte	-GB- Typical values	-NL- Typische waarden	Dimension	
<i>Allgemein</i>	<i>General</i>	<i>Algemeen</i>		
Basis	Basis	Basis	°C	MS-Polymer
Verarbeitungstemperatur	Application temperature	Aanbreng temperatuur	mm	+5 / +40
Standvermogen	Flow	Standvermogen	g/ml	<2
Dichte Farben	Density colours	Dichtheid kleuren	g/ml	1,50
Dichte Transparent	Density clear	Dichtheid transparant	min	1,01
Hautbildungszeit	Skin over time	Huidvormingstijd	23°C / 55% RF	5-10
Frostbeständig bis -15°C	Frost resistant till -15°C	Vorstbestendig tot -15°C	Monat / Month	ja / yes / ja
während Transport	during transport	tijdens transport	maand	12
Haltbarkeit zwischen	Shelf life between	Houdbaarheid tussen	%	ja / yes / ja
+5°C und +25°C	+5°C and +25°C	+5°C en +25°C	°C	±25
Anstrichverträglich	Paintable	Overschilderbaar		-40 / +90
nach Aushärten	after curing	na uitharden		
Praktische Dehnfähigkeit	Joint movement capability	Toelaatbare vervorming		
Temperaturbeständig nach	Temperature resistance	Temperatuursbestendigheid		
Aushärten	after curing	na uitharden		
<i>Mechanische Werte</i>	<i>Mechanical properties</i>	<i>Mechanische waarden</i>		
<i>2 mm Schicht</i>	<i>2 mm film</i>	<i>2 mm film</i>		
Shore-A Härte (3 s)	Shore-A hardness (3 s)	Shore-A hardheid (3 s)	DIN 53505	clear
Modul 100%	100% Modulus	Modulus 100%	DIN 53504	22
Zugfestigkeit	Tensile strength	Treksterkte	DIN 53504	0,47
Bruchdehnung	Elongation at break	Rek bij breuk	DIN 53504	30
			MPa (N/mm <sup>2</sup> )	0,65
			MPa (N/mm <sup>2</sup> )	1,80
			%	1,15
				300

Spezifikation	Specification	Specificatie	
International	International	Internationaal	ISO 11600 G-25 HM

Fugen	Joints	Voegen		
<i>Netto geschätzter Verbrauch</i>	<i>Net estimated usage</i>	<i>Netto verbruiksschatting</i>		
Fugenmeter pro Kartusche	Metres of joint per cartridge	Meters voeg per koker	4 x 6 mm	12,9 m
310ml für verschiedene	310ml for various	310ml voor verschillende	6 x 6 mm	8,6 m
Fugendimensionen.	joint sizes.	voegmaten.	8 x 6 mm	6,4 m
(Breite x Tiefe)	(width x depth)	(breedte x diepte)	12 x 8 mm	3,2 m
			16 x 10 mm	1,9 m
			20 x 12 mm	1,3 m
<i>Vorfüllmaterial</i>	<i>Back up material</i>	<i>Rugvulling</i>		
Für die richtige Fugentiefe und zur Verhütung von dreiseitiger Haftung Vorlegeband benutzen.	Install back up material for the right joint depth and in order to prevent three side adhesion.	Voor de juiste voegdiepte en ter voorkoming van drie flanken hechting rugvulling gebruiken.		
<i>Fugendimensionierung</i>	<i>Joint dimensions</i>	<i>Voegafmetingen</i>	Breite / width	Tiefe / depth
Minimum Breite	Minimum width	Minimum breedte	breedte	diepte
Maximum Breite	Maximum width	Maximum breedte	4 mm	
Fugenverhältnis	Joint connection	Voegrelatie voor voegen	25 mm	
			4-8 mm	6 mm
			10-12 mm	8 mm
			14-16 mm	10 mm
			18-20 mm	12 mm
			22-24 mm	14 mm

Siehe auch TB 01-95

See also TB 01-95

Zie ook TB 01-95